

**Rumunsko – Výsadba a údržba zelených plôch – acord-cadru de Servicii de amenajare, întreținere și înfrumusețare a spațiilor verzi publice din municipiul Arad” - LOT II****OJ S 165/2024 26/08/2024****Oznámenie o výsledku verejného obstarávania alebo oznámenie o udelení koncesie – štandardný režim****Služby****1. Kupujúci**

---

**1.1. Kupujúci**

Úradný názov: MUNICIPIUL ARAD

E-mail: [petru.adam@primariaarad.ro](mailto:petru.adam@primariaarad.ro)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

**2. Postup**

---

**2.1. Postup**

Názov: acord-cadru de Servicii de amenajare, întreținere și înfrumusețare a spațiilor verzi publice din municipiul Arad” - LOT II

Opis: Servicii de amenajare, întreținere și înfrumusețare a spațiilor verzi publice din municipiul Arad” - LOT II, în conformitate cu cerințele caietului de sarcini. Autoritatea contractanta va raspunde tuturor solicitarilor de clarificari/informatiilor suplimentare in mod complet si corect in a 11-a zi inainte de data limita de depunere a ofertelor conform art. 160-161 din legea 98 /2016. Valoarea estimată a serviciilor care urmează să fie achiziționate de pe piață și care constituie, ca atare, obiectul contractului de achiziție de servicii - 87.341.676,88 lei fără TVA, la care se adaugă TVA în cuantum de 19% în valoare de 16.594.918,61 lei, respectiv 103.936.595,49 lei cu TVA. Valoarea minimă a acordului cadru fără TVA: 7.640.133,62 lei Valoarea maximă a acordului cadru fără TVA: 87.341.676,88 lei Valoarea minimă a contractului subsecvent fără TVA: 1.910.033,40 lei Valoarea maximă a contractului subsecvent fără TVA: 21.835.419,22 lei.

Identifikátor postupu: bd8631e3-030a-4338-8260-96998a383a31

Interný identifikátor: 3519925/2023/37

Druh postupu: Verejná súťaž

**2.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 77310000 Výsadba a údržba zelených plôch

**2.1.3. Hodnota**

Maximálna hodnota rámcovej dohody: 87 341 676,88 RON

**2.1.4. Všeobecné informácie**

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

**5. Časť**

---

**5.1. Časť: LOT-0000**

Názov: Default lot

Opis: Servicii de amenajare, întreținere și înfrumusețare a spațiilor verzi publice din municipiul Arad” - LOT II, în conformitate cu cerințele caietului de sarcini. Pentru alinierea la standardele europene privind calitatea mediului și garantarea dreptului fiecărui cetățean la un mediu de viață sănătos, dar și pentru asigurarea unor norme optime privind administrarea și întreținerea peisajului public urban, se urmărește îndeplinirea următoarelor obiective: a) protecția și conservarea spațiilor verzi pentru menținerea biodiversității lor, b) menținerea și dezvoltarea funcțiilor de protecție a spațiilor verzi privind apele, solul, schimbările climatice, menținerea peisajelor, în scopul ocrotirii sănătății populației, protecției mediului și asigurării calității vieții, c) regenerarea, extinderea, ameliorarea compoziției și a calității spațiilor verzi, d) elaborarea și aplicarea unui complex de măsuri privind aducerea și menținerea spațiilor verzi în starea corespunzătoare funcțiilor lor, e) identificarea zonelor deficitare și realizarea de lucrări și Servicii pentru extinderea suprafețelor acoperite cu vegetație, f) extinderea suprafețelor ocupate de spații verzi, prin includerea în categoria spațiilor verzi publice a terenurilor cu potențial ecologic sau sociocultural. Obiectivele Serviciilor: Obiectivul general al activității de întreținere se concretizează pe eficientizarea folosirii fondurilor publice alocate și utilizarea economică și judicioasă a resurselor în vederea obținerii unui spațiu verde public, care va contribui la îmbunătățirea calității vieții în mediu urban, în beneficiul socio-economic al comunității. Obiectivele specifice ale activității de întreținere a spațiului verde public din zonele vizate sunt: a) protecția și conservarea spațiilor verzi pentru menținerea biodiversității, b) menținerea și dezvoltarea funcțiilor de protecție a spațiilor verzi privind apele, solul, schimbările climatice, menținerea peisajelor în scopul ocrotirii sănătății populației, protecției mediului și asigurării calității vieții, c) regenerarea și ameliorarea compoziției și a calității spațiilor verzi, d) elaborarea și aplicarea unui complex de măsuri privind aducerea și menținerea spațiilor verzi în starea corespunzătoare funcțiilor lor Obiectivul activității de întreținere a spațiului verde public din municipiul Arad îl constituie totalitatea Serviciilor, activităților și a intervențiilor necesare pentru întreținerea, conservarea, regenerarea, reintegrarea și revitalizarea spațiilor verzi aflate în proprietatea și/sau administrarea UAT Municipiul Arad, în scopul îmbunătățirii aspectului calitativ al peisajului și al ridicării nivelului și calității vieții în mediul urban. Spațiul verde public existent în municipiul Arad este organizat într-o rețea mixtă, neuniformă și complexă, formată și din aliniamente stradale și sensuri giratorii care leagă spații verzi publice majore și minore, situate preponderent în centrul municipiului - salba de parcuri de pe faleză Râului Mureș - parcuri istorice. Spațiile verzi din municipiul Arad sunt alcătuite din parcuri, scuaruri, sensuri giratorii, aliniamente stradale etc. și au în compoziția lor suprafețe înierbate, rabate de flori, arbori și arbuști ornamentali, alei, sisteme de irigare și alte dotări specifice. Spațiile verzi publice (parcuri, scuaruri, sensuri giratorii, ansambluri verzi din spațiile de locuire, aliniamente) au o organizare complexă, cu o compoziție peisajeră în stil mixt, de regulă în aliniamentele stradale vegetația arboricolă este organizată pe un singur rând, cu vegetație arbustivă la bază sau fără vegetație arbustivă. Serviciile supuse atenției reprezintă activități destinate întreținerii spațiului verde public aflat în patrimoniul și/sau administrarea UAT Municipiul Arad. Serviciile de întreținere a spațiilor verzi, precum și serviciile de plantat flori anuale, bienale, perene, trandafiri, arbori, arbuști și conifere, tăieri de formare a coroanei la arbori și arbuști, tăieri de corecție și defrișare la arborii din parcuri și scuaruri, scoaterea cioatelor rezultate în urma defrișării arborilor din parcuri și scuaruri, tuns garduri vii și aliniamentele tinere, cosire iarbă, tundere gazon și alte asemenea se impun a fi efectuate cu societăți comerciale specializate ce dispun de personal calificat și utilajele necesare. De asemenea, se vor efectua tăierea, degajarea și îndepărtarea ramurilor și arborilor căzuți în urma furtunilor, a căderilor masive de zăpadă, a precipitațiilor abundente sau a rafalelor puternice de vânt. Deoarece pe unele suprafețe de spații verzi din zonele vizate materialul dendrologic existent este îmbătrânit și degradat se are în vedere revigorarea

acestor spații verzi din punct de vedere peisagistic, prin realizarea unor concepte concrete de reamenajare și dezvoltare, ținând cont de informațiile existente în Registrul de Spații Verzi al municipiului Arad aflat în curs de actualizare. • Valoarea estimată a serviciilor care urmează să fie achiziționate de pe piață și care constituie, ca atare, obiectul contractului de achiziție de servicii - 87.341.676,88 lei fără TVA, la care se adaugă TVA în cuantum de 19% în valoare de 16.594.918,61 lei, respectiv 103.936.595,49 lei cu TVA. Valoarea minimă a acordului cadru fără TVA: 7.640.133,62 lei Valoarea maximă a acordului cadru fără TVA: 87.341.676,88 lei Valoarea minimă a contractului subsecvent fără TVA: 1.910.033,40 lei Valoarea maximă a contractului subsecvent fără TVA: 21.835.419,22 lei

Interný identifikátor: 1

### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 77310000 Výsadba a údržba zelených plôch

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 03111900 Semená kvetov, 03120000

Záhradnícke produkty a škôlkarské výpestky, 03441000

Okrasné rastliny, trávy, machy alebo lišajníky, 03451000 Rastliny, 03451200 Cibule kvetín,

03451300 Kríky/kry/trsy, 03452000 Stromy, 14212410 Vrchná vrstva pôdy (ornica), 24440000

Rôzne hnojivá, 24453000 Herbicídy, 43323000 Zavlažovacie zariadenia, 45111220

Práce pri odstraňovaní následkov premývania, 45232120 Závlahové práce, 71421000

Služby v oblasti záhradnej architektúry, 77211400 Orezávanie stromov, 77211500

Údržba stromov, 77300000 Záhradnícke služby, 77311000

Údržba okrasných a rekreačných záhrad, 77312000 Pletie, 77312100 Likvidácia buriny,

77313000 Údržba parkov, 77314100 Údržba trávnikov, 77315000 Výsadba, 77340000

Prerezávanie stromov a orezávanie živých plotov, 77341000 Prerezávanie stromov, 77342000

Orezávanie živých plotov

Možnosti:

Popis možností: Posibilitatea de prelungire a duratei contractului subsecvent: Durata de implementare a Contractului este de la data semnării contractului, până la data de \_\_\_\_\_, cu posibilitate de prelungire cu încă 4 luni în anul 202\_\_, prin act adițional, conform prevederilor art. 165 din Normele metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 395/2016 pentru aprobarea, cu modificările și completările ulterioare. Aceasta deoarece în conformitate cu prevederile art. 6 alin. (2) lit. b) din Ordonanța Guvernului nr. 71/2002 privind organizarea și funcționarea serviciilor publice de administrare a domeniului public și privat de interes local, cu modificările și completările ulterioare, "Înființarea, organizarea, exploatarea și funcționarea serviciilor de administrare a domeniului public și privat vor avea în vedere respectarea și îndeplinirea următoarelor cerințe: [...] b) continuitatea serviciilor din punct de vedere cantitativ și calitativ; [...]". În acest sens, având în vedere caracterul de regularitate, pentru asigurarea continuității serviciilor în discuție, până la atribuirea unui alt raport contractual având același obiect, apreciem necesitatea includerii posibilității de prelungire a duratei.

### 5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Arad (RO421)

Krajina: Rumunsko

Doplňujúce informácie: MUNICIPIUL ARAD

### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 48 Mesiace

#### 5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

#### 5.1.6. Všeobecné informácie

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

#### 5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Pretul ofertei

Opis: Punctajul se acorda astfel: a) Pentru cel mai scazut dintre preturi se acorda punctajul maxim alocat; b) Pentru celelalte preturi ofertate punctajul P(n) se calculeaza proportional, astfel:  $P(n) = (\text{Pret minim ofertat} / \text{Pret } n) \times \text{punctaj maxim alocat}$ .

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 90

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Experiența inginerului horticol/peisagist

Opis: Modul de calcul pentru Componenta 2 - Componenta Tehnică Punctajul pentru Componenta 2 - Componenta Tehnică - 10 puncte, respectiv Experiența inginerului horticol /peisagist este potrivit următorului Tabel Nr. 3 - Modul de calcul pentru Componenta 2 - Componenta Tehnică: Tabel Nr. 3 - Modul de calcul pentru Componenta 2 - Componenta tehnică Nr. crt. Experiența inginerului horticol/peisagist Punctaj acordat 0 1 2 1. Prin implicarea inginerului horticol/peisagist în peste 3 contracte similare derulate 10,00 2. Prin implicarea inginerului horticol/peisagist între 2 și 3 contracte similare derulate 5,00 3. Implicarea inginerului horticol/peisagist în sub 2 contracte similare derulate nu se punctează - Cerința minimă nu se punctează 0 Acordarea punctajului se va face în baza documentelor justificative (contracte, procese verbale de recepție și recomandări) din care să rezulte implicarea persoanei propuse în cadrul derulării contractelor. Prin "contracte similare" se înțelege acele contracte de servicii în care este necesar personalul tehnic de specialitate: inginer horticultor, inginer de arhitectură peisagistică, atât ca tip și complexitate, cât și din punctul de vedere al rezultatului/funcționalității urmărite prin scopul contractului, respectiv executarea de servicii de tipul specificat, prevăzute la rubrica Cod CPV pentru descrierea obiectului contractului. Justificare privind alegerea criteriului cu privire la Experiența inginerului horticol/peisagist: Având în vedere specificul activităților ce urmează a fi desfășurate în cadrul acordului-cadru în atenție, este necesară implicarea unui inginer specialist horticol/peisagist care să supravegheze și coordoneze efectuarea activităților de întreținere/amenajare spații verzi, să răspundă de calitatea activităților și asigure punerea în aplicare a proiectelor de amenajare a spațiilor verzi. În fapt, specializarea în domeniul horticulturii vizează creșterea și îngrijirea plantelor și implică responsabilități privind selecția și achiziționarea de plante, îngrijirea și întreținerea plantelor. Pe de altă parte, specializarea în domeniul peisagistic urmărește planificarea și proiectarea spațiilor verzi publice, cu atât mai mult cu cât Autoritatea Contractantă are în vedere amenajarea de noi spații verzi publice, precum și înfrumusețarea spațiilor verzi publice existente.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

#### 5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda: Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže  
Informácie o dynamickom nákupnom systéme: Žiadny dynamický nákupný systém  
Elektronická aukcia: nie

#### 5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor  
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:  
MUNICIPIUL ARAD  
TED eSender: Operator SEAP

## 6. Výsledky

---

Hodnota všetkých zmlúv udelených v tomto oznámení: 4 621 848,74 RON

Maximálna hodnota rámcových dohôd v tomto postupe: 51 650 736,24 RON

Približná hodnota rámcových dohôd: 87 341 676,88 RON

### 6.1. Identifikátor časti výsledku: LOT-0000

Stav výberu víťaza: Bol vybratý aspoň jeden víťaz.

Rámcová dohoda:

Maximálna hodnota rámcovej dohody: 51 650 736,24 RON

Prehodnotená hodnota rámcovej dohody: 87 341 676,88 RON

### 6.1.2. Informácie o víťazoch

#### Víťaz:

Vedúci subjekt uchádzača: ROGERA PREST COM

Úradný názov: ROGERA

#### Ponuka:

Identifikátor ponuky: REF\_OF: CAN1131844/CIF: RO 27098220

Identifikátor časti alebo skupiny častí: LOT-0000

Hodnota ponuky: 1 008 403,36 RON

Ponuka bola zaradená do poradia: áno

Poradie v zozname víťazov: 1

Hodnota koncesie:

Zadávanie zákaziek subdodávateľom: Nie

Informácie o zmluve:

Identifikátor zmluvy: 66202

Dátum uzavretia zmluvy: 31/07/2024

Zmluva je uzavretá na základe rámcovej dohody: áno

Oznámenie, ktoré vytvorilo rámcovú dohodu: ff0d0862-a027-4a7d-9279-6df9160e2b2e-01

#### Víťaz:

Vedúci subjekt uchádzača: ROGERA PREST COM

Úradný názov: ROGERA

#### Ponuka:

Identifikátor ponuky: REF\_OF: CAN1131844/CIF: RO 27098220

Identifikátor časti alebo skupiny častí: LOT-0000

Hodnota ponuky: 2 016 806,72 RON

Ponuka bola zaradená do poradia: áno

Poradie v zozname víťazov: 1

Hodnota koncesie:

Zadávanie zákaziek subdodávateľom: Nie

Informácie o zmluve:

Identifikátor zmluvy: 4151

Dátum uzavretia zmluvy: 18/01/2024

Zmluva je uzavretá na základe rámcovej dohody: áno

Oznámenie, ktoré vytvorilo rámcovú dohodu: ff0d0862-a027-4a7d-9279-6df9160e2b2e-01

**Víťaz:**

Vedúci subjekt uchádzača: ROGERA PREST COM

Úradný názov: ROGERA

**Ponuka:**

Identifikátor ponuky: REF\_OF: CAN1131844/CIF: RO 27098220

Identifikátor časti alebo skupiny častí: LOT-0000

Hodnota ponuky: 1 596 638,66 RON

Ponuka bola zaradená do poradia: áno

Poradie v zozname víťazov: 1

Hodnota koncesie:

Zadávanie zákaziek subdodávateľom: Nie

Informácie o zmluve:

Identifikátor zmluvy: 38530

Dátum uzavretia zmluvy: 25/04/2024

Zmluva je uzavretá na základe rámcovej dohody: áno

Oznámenie, ktoré vytvorilo rámcovú dohodu: ff0d0862-a027-4a7d-9279-6df9160e2b2e-01

**Víťaz:**

Vedúci subjekt uchádzača: ROGERA PREST COM

Úradný názov: ROGERA

**Ponuka:**

Identifikátor ponuky: REF\_OF: CAN1131844/CIF: RO 27098220

Identifikátor časti alebo skupiny častí: LOT-0000

Hodnota ponuky: 51 650 736,24 RON

Ponuka bola zaradená do poradia: áno

Poradie v zozname víťazov: 1

Hodnota koncesie:

Zadávanie zákaziek subdodávateľom: Nie

Informácie o zmluve:

Identifikátor zmluvy: 97708

Dátum uzavretia zmluvy: 29/11/2023

Zmluva je uzavretá na základe rámcovej dohody: nie

**6.1.4. Štatistické informácie:**

Rozsah ponúk:

Hodnota najnižšej prípustnej ponuky: 1 008 403,36 RON

Hodnota najvyššej prípustnej ponuky: 1 008 403,36 RON

**8. Organizácie**

---

**8.1. ORG-0004**

Úradný názov: MUNICIPIUL ARAD

Registračné číslo: 3519925

Poštová adresa: Strada: Revoluției, nr. 75

Mesto: Arad

PSC: 310025

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Arad (RO421)

Krajina: Rumunsko

Kontaktné miesto: PETRU STELIAN ADAM

E-mail: [petru.adam@primariaarad.ro](mailto:petru.adam@primariaarad.ro)

Telefón: +40 257281850

Fax: +40 257281450

Internetová adresa: <https://www.primariaarad.ro>

Profil kupujúceho: <https://www.e-licitatie.ro>

**Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

**8.1. ORG-0002**

Úradný názov: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Registračné číslo: 20329980

Poštová adresa: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3

Mesto: București

PSC: 030084

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): București (RO321)

Krajina: Rumunsko

E-mail: [office@cnsr.ro](mailto:office@cnsr.ro)

Telefón: +40 213104641

Fax: +40 213104642

Internetová adresa: <http://www.cnsr.ro>

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

**8.1. ORG-0001**

Úradný názov: Operator SEAP

Registračné číslo: RO42283735

Poštová adresa: Strada: Italiană, nr. 22, Sector: -, Judet: Bucuresti, Localitate: Bucuresti, Cod postal: 020976

Mesto: Bucuresti

PSC: 020976

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): București (RO321)

Krajina: Rumunsko

Kontaktné miesto: Roxana Popescu

E-mail: [contact.autoritati@e-licitatie.ro](mailto:contact.autoritati@e-licitatie.ro)

Telefón: +40 3032997

Fax: +40 3052889

Internetová adresa: <https://www.adr.gov.ro/>

**Roly tejto organizácie:**

TED eSender

**8.1. ORG-9001**

Úradný názov: ROGERA PREST COM

Registračné číslo: RO 27098220

Poštová adresa: Strada Nicolae Firu, Nr. 200

Mesto: Chisoda

PSČ: 307221

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Timiș (RO424)

Krajina: Rumunsko

E-mail: [office@rogeraprestcom.ro](mailto:office@rogeraprestcom.ro)

Telefón: +40 256412241

Fax: +40 256412291

Internetová adresa: <https://e-licitatie.ro:8881/ca/notices/ca-notices/ca-notice-contract/edit-c/100488575/105409089>

**Roly tejto organizácie:**

Uchádzač

Vedúci subjekt skupiny

**Vit'az týchto častí:** LOT-0000

#### 8.1. **ORG-9000**

Úradný názov: ROGERA

Registračné číslo: RO 15197220

Poštová adresa: Strada Nicolae Firu, Nr. 200

Mesto: Chisoda

PSČ: 307221

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Timiș (RO424)

Krajina: Rumunsko

E-mail: [office@rogera.ro](mailto:office@rogera.ro)

Telefón: +40 256412241

Fax: +40 256412291

Internetová adresa: <https://e-licitatie.ro:8881/ca/notices/ca-notices/ca-notice-contract/edit-c/100488575/105409089>

**Roly tejto organizácie:**

Uchádzač

**Vit'az týchto častí:** LOT-0000

#### Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: 2bd9b66d-139e-4549-9584-d626a27291c3 - 01

Typ formulára: Výsledok

Typ oznámenia:

Oznámenie o výsledku verejného obstarávania alebo oznámenie o udelení koncesie – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 29

Dátum odoslania oznámenia: 22/08/2024 19:55:49 (UTC+3)

Dátum odoslania oznámenia (eSender): 22/08/2024 17:03:16 (UTC+3)

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: rumunčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 511039-2024

Číslo vydania série S úradného vestníka: 165/2024

Dátum uverejnenia: 26/08/2024